

Tayta Diospa Palabranta Yarparashun 5

Quechua de Margos-Yarowilca-Lauricocha
Huánuco

julio-2019

Las citas bíblicas en quechua vienen de: **Tayta Diospa Wilakuynin** *Las Sagradas Escrituras en el quechua hablado en Margos-Yarowilca-Lauricocha, Huánuco, Perú*. Publicado: 2003, 2019, Liga Bíblica del Perú. Texto: © 2003, 2019, Wycliffe Bible Translators, Inc., Orlando, FL 32862-8200 USA (www.Wycliffe.org).

Asociación Cristiana JAWCA, Pasaje San Mateo, Lote 05, La Esperanza – Amarilis, Huánuco, Perú. RUC: 20404799534.

58 DIOSMAN YÄRAKUSHUN

Romanos 4.20–21

Manami janan shonqulatsu yäarakurqan, sinöqa agradëcikummi promitishqanman lapan shonqunwan yäarakurqan. Payqa criyirqan promitishqanta Tayta Dios cumplinapaq munayniyuq kashqantami.

Romanos 4.20–21

51 HUMILDI KASHUN

Filipenses 2.3–4

Runa mayikiwan ama chikinakäriytsu ni yachaq tukäriytsu, sinöqa pïmaytapis aliman churar respitapäkuy. Kikilaykikuna ali kawanaykipaq yarpachakäriykipa trukanqa wakinkunapis ali kawanapaq yarpachakäriy.

Filipenses 2.3–4

60 ALIKUNATA RURASHUN

San Mateo 5.16

Tsaynöla qamkunapis runakuna rikakushunaykipaq tsakaycho atsikyaqno alikunata rurapäkuy. Tsayno kawashqaykita rikakurmi jana patsacho kaykaq Taytaykita alabapäkunqa.

San Mateo 5.16

49 KUYANAKUSHUN

San Juan 13.34–35

Qamkunata kuyashqäno jukniki juknikipis kuyanäkärinki. Kay nishqäkunaqa mushuq mandamientumi kaykan. Tsayno kuyanäkäriptikimi pïmaypis musyapäkunqa discipulükuna kashqaykita.

San Juan 13.34–35

56 RASUN KAQLATA PARLASHUN

Efesios 4.25

Ama lulapänakuytsu. Lapaykipis juk aylunöla kaykarqa rasun kaqlata rimapäkuy.

Efesios 4.25

53 JUTSAYNAQ KAWASHUN

Efesios 5.3

Tayta Dios kuyashqan santu runakuna kaykarqa fornicación jutsata ama rurapäkuytsu, codiciösu ama kapäkuytsu ni ima jutsatapis ama rurapäkuytsu. Tsaykunapaqqa rimaylapis ama rimapäkuytsu.

Efesios 5.3

50 KUYANAKUSHUN*1 Juan 3.18*

Kuyay wamrākuna, janan shonqulaqa ama kuyanakushuntsu, sinöqa imaypis yanapanakur rasunpa kuyanakushun.

*1 Juan 3.18***59 ALIKUNATA RURASHUN***Gálatas 6.9–10*

Tsayno kaykaptinqa mana ajayaypa alikunalata rurashun. Tsayno kawaptintsiqa Tayta Diosmi imay karpis premiuta qomāshunpaq. Tsayta musyaykarqa kashqanman tupu pimaytapis yanapashun. Jesucristuman yāraquq mayintsi kaptinqa masraq yanapashun.

*Gálatas 6.9–10***54 JUTSAYNAQ KAWASHUN***1 Pedro 2.11*

Kuyay wawqi panikuna, kay patsacho qorpanöla kapäkuptikimi qamkunata ruwakü lutan yarpaykunata mana rurapäkunaykipaq. Tsay yarpaykunaqa contraykimi kaykan.

*1 Pedro 2.11***55 RASUN KAQLATA PARLASHUN***Levítico 19.11*

Ama suwakärinkitsu. Ama lulakärinkitsu. Ama pitapis engañapäkunkitsu.

*Levítico 19.11***52 HUMILDI KASHUN***1 Pedro 5.5–6*

Mözukuna y jipashkuna, mayor wawqikunata cäsukäriy. Lapaykipis mana yachaq tukuylapa respitanakäriy. Yachaq tukuqkunataqa Tayta Dios manami yanapantsu. Humildi kaqkunatami itsanqa kuyapar yanapan. Tsayno kaykaptinqa munayniyuq Tayta Diosta cäsukur mana yachaq tukuypa kawapäkuy. Paymi tiempun chayamuptin respitashqa kanaykipaq churapäkushunkipaq.

*1 Pedro 5.5–6***57 DIOSMAN YÄRAKUSHUN***Hebreos 11.6*

Yäraquynintsi mana kaptinqa manami imanöpapis Tayta Dios munashqanno kawashuntsu. Tayta Diosman yäraquqqa pay kashqanta criyishun. Tsaynöpis criyishun payta ashiqkunata yanapashqanta.

Hebreos 11.6